

EEG-Laboratoriet AS  
Sørkedalsvn. 10b  
0369 Oslo

Vår referanse:

08/01315-29

Saksbehandler:

Emse Lote, +47 02411

Deres referanse:

Neshat Golparian

Dato:

09.06.2011

### Forlengelse av avtale gjeldende fra 1.9.09 til 1.9.11

Helse Sør-Øst RHF viser til avtale av 20/8-09 som utløper nå 31/8-11, samt e-postutveksling vedrørende forlengelse av avtalen i hht avtalens §5.


Ved e-post melding av 1.juni 2011 bekreftet Helse Sør-Øst RHF at man ønsket å benytte muligheten til forlengelse med det maksimale tidsrom på 1 år og 4 måneder.

Ved herværende brev bekrefter Helse Sør-Øst RHF at retten til forlengelse benyttes og at gjeldende avtale ved dette er forlenget til 31/12-2012.

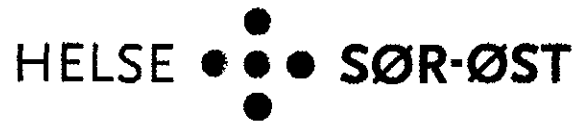
Vi anbefaler at dette brev vedlegges og oppbevares sammen med den gjeldende avtalen som verifisering av forlengelsen. Kopi av dette brev vil bli arkivert sammen med vårt eksemplar av den gjeldende avtalen.

Vi ser frem til et fortsatt godt samarbeid.

Med vennlig hilsen  
Helse Sør-Øst RHF

  
Stig Grydeland  
direktør for eksterne helsetjenester

Emse Lote  
spesialrådgiver



**Avtale om leveranse av  
kliniske nevrofysiologiske undersøkelser**

**For 1.9.2009 til 31.08.2011**

**Inngått mellom**

**EEG-laboratoriet AS**

**og**

**Helse Sørøst RHF**

**Dokumenter som inngår i denne avtale:**

**Leverandørens tilbudsbrev**

**Vedlegg 1 Krav til leverandøren**

**Vedlegg 2 Spesifikasjon til ytelsen med prisangivelse**

**Vedlegg 3 HMS-erklæring**

DEL 1	
§1 Avtaleparter.....	3
§ 2 Bakgrunn.....	3
§3 Formål .....	3
§4 Varighet.....	3
Del 2.....	3
§5 Ytelsens art.....	3
5.1.....	3
5.2.....	3
5.3.....	4
5.4.....	4
5.5.....	4
5.6.....	4
5.7.....	4
§6 Kvalitet.....	4
6.1.....	4
6.2.....	4
6.3.....	4
6.4.....	4
§7 Rapportering.....	5
7.1.....	5
7.2.....	5
§8 Avtaler med helseforetak under HSØ .....	5
8.1.....	5
8.2.....	5
§9 Informasjonsplikt .....	5
9.1.....	5
§10 Krav til lønns og arbeidsvilkår.....	5
Del 3.....	6
§11 Pasientbetaling .....	6
§12 Fakturering og betaling .....	6
12.1.....	6
12.2.....	6
12.3.....	6
§13 Forsikring.....	6
13.1.....	6
13.2.....	6
Del 4.....	7
§14 Lovpålagte oppgaver.....	7
§15 Forskning og etterutdanning .....	7
§16 Force Majeure .....	7
§17 Reforhandling/ mislighold / oppsigelse .....	7
§18 Tvister og søksmål .....	7
§19 Oppfølging .....	8
§20 Offentlighet .....	8

## **§1 Avtaleparter**

Avtaleparter er EEG-laboratoriet AS heretter kalt leverandøren og Helse Sør-Øst RHF, heretter kalt HSØ.

## **§ 2 Bakgrunn**

HSØ vurderer de private leverandørene av spesialisthelsetjenesten som verdifulle bidragsyttere til den offentlige helsetjenesten, både der det ikke er tilstrekkelig kapasitet i det offentlige, der de har tilbud som ikke finnes i det offentlige og som et korrektiv til offentlig virksomhet med hensyn til pris og kvalitet.

## **§3 Formål**

Avtalen har til formål å regulere avtaleforholdet mellom HSØ og leverandøren, vedrørende kliniske nevrofysiologiske undersøkelser, samt utvikle en samhandling preget av forutsigbarhet, effektivitet, god ressursutnyttelse og kvalitet på tjenestene til beste for pasienten.

## **§4 Varighet**

Avtalen vil ha en varighet på 2 år, med ensidig mulighet for HSØ til forlengelse for minst 4 mnd ad gangen i inntil 1 år og 4 mnd. HSØ forbeholder seg retten til ikke å forlenge alle avtaler, alternativt beskjære alle avtaler forholdsmessig, hvis saklige grunner tilsier dette. Bruk av prolongeringsopsjon skal fra HSØ være meddelt skriftlig senest fire – 4 – måneder før avtalens utløp.

Avtalen gjelder fra og med 1.9.2009 til og med 31.8.2011.

## **Del 2**

### **§5 Ytelsens art**

#### **5.1**

Avtalen gjelder polikliniske tjenester.

#### **5.2**

Leverandøren har etter denne avtale rett og plikt til å utføre kliniske nevrofysiologiske undersøkelser på vegne av HSØ, i henhold til den spesifisering som fremkommer av vedlegg 2 - Spesifisering til ytelsen med prisangivelse.

Avtalen er begrenset til et årlig økonomisk volum på nok 2 million.

HSØ forbeholder seg retten til å foreta justeringer i tildelt volum i avtaleperioden når spesielle forhold tilsier det.

Avtalen gjelder åpen henvisning for pasienter innenfor regionen.

Leverandøren skal planlegge sin produksjon slik at pasientene har et tilbud gjennom hele året. Avtalen suspenderes når leverandøren har levert tjenester i henhold til tildelt årlig volum.

### **5.3**

Henvisning kan skje fra primær – og spesialist lege, jordmor, kiropraktor, manuellterapeut og poliklinikk. Pasienter som er innlagt på sykehus omfattes ikke av denne avtale.

### **5.4**

Leverandør skal sende rapport om resultat av undersøkelsen til rekvirent, samt eventuelle andre faginstanser som etterspør svar etter samtykke fra pasienten.

### **5.5**

Avtalen er begrenset til å gjelde de tjenester som er spesifisert i vedlegg 2 til avtalen.

### **5.6**

Leverandøren garanterer for at han vil kunne levere det tilbudte leveransevolum i hele avtaleperioden.

### **5.7**

Dersom leverandøren må benytte seg av underleverandør for å oppfylle avtalen, har leverandøren ansvaret for at underleverandøren(ene) leverer tjenesten i henhold til den tid og kvalitet som er tilbudt av leverandøren i tilbudet.

## **§6 Kvalitet**

### **6.1**

Leveransene skal være i samsvar med krav stilt i de til enhver tid gjeldene lover og forskrifter med mer. Tjenesten skal utføres av godkjent spesialist på det aktuelle fagområdet. Oversikt over leverandørens medisinske ansvarlige lege og øvrige spesialister med angivelse av spesialitet fremgår av vedlegg 1. Endringer når det gjelder utførende spesialister skal varsles til HSØ.

### **6.2**

Leverandøren plikter å opprettholde kvalitetsutvalg i henhold til Spesialisthelsetjenestelovens § 3-4.

### **6.3**

Leverandøren skal ha iverksatt og dokumentert internkontrollsystem som blant annet skal inneholde et oppdatert avviksbehandlingssystem. Internkontrollsystemet kan med fordel inngå i virksomhetens kvalitetssystem, som skal sikre ivaretagelse av alle typer krav som er satt til de avtalte tjenester. HSØ har krav på innsyn i leverandørens internkontrollsystem / kvalitetssystem. Eventuelle mangler som avdekkes vil kunne få konsekvenser for leverandørens avtale med HSØ.

### **6.4**

Leverandøren skal avgi dokumentasjon over pasienttilfredshet og kvalitetsdata etter nærmere spesifisering.

## **§7 Rapportering**

### **7.1**

Pasientskader skal rapporteres skriftlig til HSØ. Dersom det dreier seg om personskade som kan relateres til Spesialisthelsetjenestelovens § 3-3, skal Helsetilsynet i fylket tilsendes kopi av rapporten.

### **7.2**

Ved fakturering skal det vedlegges underlag som gir opplysninger om produksjonen som er utført. (se § 12-1) HSØ kan henvende seg til NAV for ytterligere opplysninger når dette finnes tjenelig, dersom fakturarapportene ikke er tilstrekkelig.

## **§8 Avtaler med helseforetak under HSØ**

### **8.1**

Direkte avtaler mellom leverandør og helseforetak under HSØ kan ikke inngås, unntatt for å avhjelpe uforutsette og avgrensede eller helt spesielle og definerte behov. Avtaler med helseforetak under HSØ og leverandøren skal uansett ikke inngås dersom dette fører til foretrengsel av tjenester etter foreliggende avtale.

Utløsning av refusjon fra NAV for undersøkelser levert til helseforetak, krever, i henhold til Lov om folketrygd § 5-5, avtale med et regionalt helseforetak for samme tjenester.

Rapporter til NAV og krav om refusjon fra NAV for undersøkelser som ikke går inn under denne avtale, skal fremmes særskilt fra den aktivitet som relaterer seg til denne avtale.

### **8.2**

Produksjon på avtaler med helseforetak skal rapporteres fra leverandør til HSØ ved kopi av fakturarapport til helseforetaket, utformet som en ordinær fakturarapport til HSØ, eventuelt uten priser.

## **§9 Informasjonsplikt**

### **9.1**

Ekstra kostnader skal bare kunne påløpe dersom pasienten ber om tjenester vedrørende forhold leverandøren ikke har avtale med HSØ om. Det er leverandørens ansvar å opplyse dersom det eventuelt vil kunne påløpe slike ekstra kostnader.

## **§10 Krav til lønns og arbeidsvilkår**

Leverandøren skal sørge for at ansatte i egen organisasjon og ansatte hos eventuelle underleverandører ikke har dårligere lønns- og arbeidsforhold enn det som følger av tariffavtaler, regulativ eller det som er normalt for vedkommende sted og yrke. Dette gjelder bare for ansatte som direkte medvirker til å oppfylle avtalen. Lederen av virksomheten er ansvarlig for at denne regelen blir etterlevd.

Alle avtaler leverandøren inngår som innebærer utføring av arbeid under denne avtalen skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

Leverandøren skal på oppfordring legge fram dokumentasjon om de lønns- og arbeidsvilkårene som blir benyttet. Dokumentasjonsplikten omfatter også underleverandører.

Dersom leverandøren ikke etterlever kravene i denne bestemmelsen, har oppdragsgiveren rett til å holde tilbake deler av utbetalinger til det er dokumentert at forholdet er i orden. Summen som blir holdt tilbake skal svare til ca. 2 ganger innsparingen for arbeidsgiveren.

## **Del 3**

### **§11 Pasientbetaling**

Pasienten skal betale de samme egenandeler og eventuelle materiellkostnader som vedkommende ville ha betalt for tilsvarende undersøkelse ved et laboratorium ved et offentlig sykehus.

### **§12 Fakturering og betaling**

#### **12.1**

Faktura skal ikke inneholde opplysninger som kan identifisere pasientene.

Fakturavedlegg skal angi:

Angivelse i henhold til denne avtales definisjon, antall, samlet beløp og takstbeløp NAV, samt opplysninger summert på hjemkommune og helseregion.

I tillegg skal det opplyses om fakturanummer til NAV for fakturering som tilsvarer faktureringen til HSØ, slik at opplysningene kan kontrolleres mot disse takster.

Leverandøren skal benytte det fakturavedleggsskjema som HSØ har utarbeidet for månedelig fakturering, og sendes Helse Sør-Øst RHF på e-post til [postmottak@helse-sorost.no](mailto:postmottak@helse-sorost.no).

#### **12.2**

Fakturering skal skje etterskuddsvis hver måned, med forfall 30 dager etter at HSØ har mottatt faktura

#### **12.3**

Ved forsinket betaling svarer HSØ forsinkelsesrente i henhold til lov om renter ved forsinket betaling m.v av 17. desember 1976 nr 100.

### **§13 Forsikring**

#### **13.1**

Pasienter som behandles under avtale med HSØ, er sikret gjennom Norsk Pasientskadeerstatning, NPE. Ved skadetilfeller betaler leverandøren egenandel etter samme satser som helseforetakene er pålagt.

#### **13.2**

Leverandørene skal sørge for at både egne og innleid arbeidskraft har de tilstrekkelige ansvarsforsikringer.

## **Del 4**

### **§14 Lovpålagte oppgaver**

Som leverandør av spesialisthelsetjenester er leverandøren blant annet underlagt Pasientrettighetsloven, Lov om Spesialisthelsetjenester, Helsepersonelloven og Lov om helsemessig og sosial beredskap, og dermed forpliktet til å oppfylle de oppgaver som følger av disse og eventuelle andre lovbestemmelser som følge av herværende avtale.

### **§15 Forskning og etterutdanning**

Leverandøren erkjenner sitt ansvar når det gjelder å bidra til etter – videreutdanning av helsepersonell, samt forskning, og er positive til at man i avtaleperioden kan drøfte muligheten av ordninger på dette området enten mot et enkelt helseforetak eller mot HSØ.

### **§16 Force Majeure**

Dersom avtalens gjennomføring helt eller delvis hindres, eller i vesentlig grad vanskeliggjøres av forhold som ligger utenfor partenes kontroll og som de ikke burde ha forutsett ved avtalens inngåelse, suspenderes partenes plikter for så lang tid som forholdet varer. Slike forhold inkluderer forhold som etter norsk rett blir betraktet som force majeure. Som force majeure regnes også streik og lockout.

Bestemmelsene gjelder ikke dersom den rammede part uten urimelig kostnad og ulempe kan overvinne følgene av de uforutsette hindringene.

Den rammede part plikter å varsle den annen part straks dersom slike hindringer oppstår.

Dersom hindringen varer eller må antas å vare mer enn 30 dager, kan avtalen sies opp av den annen part etter varsel på 14 dager. Den rammede part kan ikke gå fra avtalen etter dette punktet.

### **§17 Reforhandling/ mislighold / oppsigelse**

Dersom staten i avtaleperioden gjennomfører endringer som får vesentlig betydning for avtalen, kan avtalens bestemmelser reforhandles i tråd med intensjonen i avtalen.

Leverandøren er inneforstått med at føringer som gis fra sentrale myndigheter til de regionale helseforetakene med hensyn til produksjon og aktivitet, kan bli gjort gjeldene i forholdet mellom leverandøren og HSØ.

Dersom en av partene mener at den annen part har misligholdt avtalen på et eller flere punkter, skal underretning gis uten utgrunnet opphold. Mislighold vil medføre sanksjoner.

Dersom det foreligger vesentlig mislighold, kan avtalen sies opp.

### **§18 Tvister og søksmål**

I tilfelle uenighet om avtalens innhold skal denne søkes løst ved forhandlinger. Dersom forhandlinger ikke fører frem, skal tvisten bringes inn for de ordinære domstoler, med mindre partene blir enige om avgjørelse ved voldgift. Voldgiften må i tilfelle være begjært innen 14 dager etter at partene har blitt enige om voldgiftsbehandling. Hver av partene oppnevner en voldgiftsmann og voldgiftsmennene oppnevner i fellesskap en oppmann. Unnlater en part å oppnevne voldgiftsmann, eller blir voldgiftsmennene ikke enige om oppmann, foretas oppnevningen av byrettsjustitarius i Hamar. For voldgiften gjelder ellers bestemmelsene i tvistemålsloven kap.32.

12.08.2009 12:52:12

I tilfelle søksmål vedtas verneing der HSØ har sin administrasjon.

### **§19 Oppfølging**

Etter gjennomgang av rapportene, kan partene møtes for å evaluere avtalen og praksis. Det skal i avtaleperioden avholdes minst ett slik møte.

### **§20 Offentlighet**

Avtalen er gjenstand for offentlighet, jf. Offentlighetslovens § 2. Avtalen vil bli lagt ut, uten prisopplysninger, på internettsidene til HSØ.

Denne avtale utstedes i to – 2- eksemplar hvor hver av partene får ett hver.

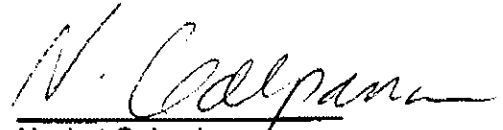
Hamar/Oslo 20/8-09 .....

Helse Sør-Øst RHF



Bente Mikkelsen  
Administrerende direktør

EEG-Laboratoriet AS



Neshat Golparian  
Daglig leder

# Vedlegg 9 til klinisk neurofysiologi

## kliniske neurofysiologiske undersøkelser

Takstgruppe	undersøkelser
721	EEG standardregistrering. EEG etter søvn-deprivasjon
722	Nevrografi. Repetitiv stimulering. EMG (ev. single fiber EMG)
723	Evoked responses (VEP, SEP, BEP)

Vedlegg gjelde søvn

### søvnundersøkelser

#### Undersøkelse

PSG med registrering av alle søvnparametre, samt tyding
--

MSLT en hel dags test
-----------------------